



# MANUEL DE LA MACHINE À GLACE DESTINÉ AUX TECHNICIENS

**Glace en cubes**

---

**Glace pilée**

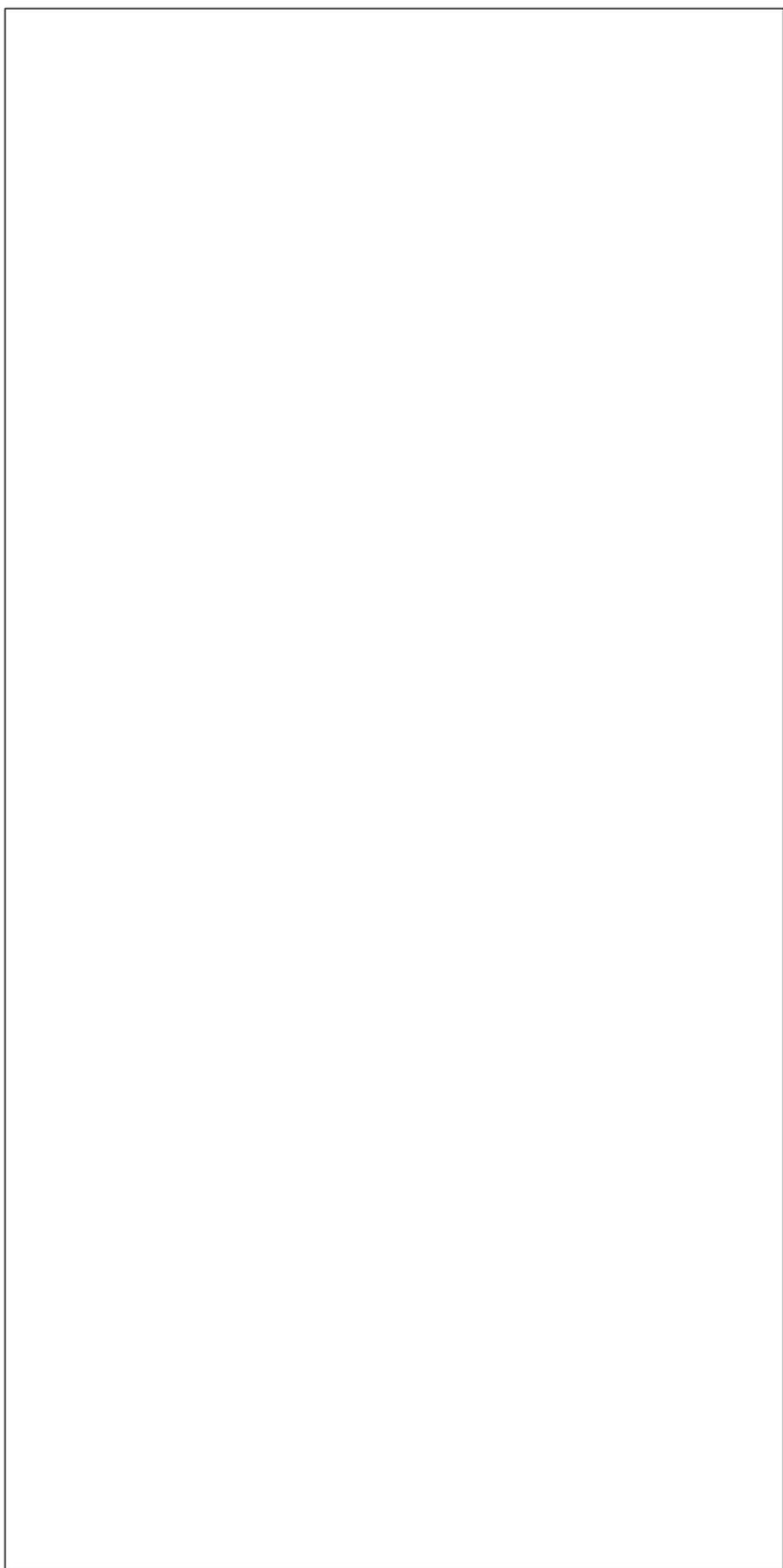
---

**Glace en pépite**

---

291-840

Février 2010



## Table des matières

C0322 - refroidi à l'air . . . . .	Page 5
C0322 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 6
C0330 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 7
C0330 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 8
C0522 - refroidi à l'air . . . . .	Page 9
C0522 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 10
C0522 - à distance. . . . .	Page 11
C0530 - refroidi à l'air . . . . .	Page 12
C0530 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 13
C0530 - À distance . . . . .	Page 14
C0630 - refroidi à l'air . . . . .	Page 15
C0630 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 16
C0630 - à distance. . . . .	Page 17
C0830 - refroidi à l'air . . . . .	Page 18
C0830 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 19
C0830 - à distance. . . . .	Page 20
C1030 - refroidi à . . . . .	Page 21
C1030 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 22
C1030 - à distance. . . . .	Page 23
C1448 - refroidi à l'air . . . . .	Page 24
C1448 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 25
C1448 - à distance. . . . .	Page 26
C1848 - refroidi à l'air . . . . .	Page 27
C1848 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 28
C1848 - à distance. . . . .	Page 29
C2148 - refroidi à l'eau . . . . .	Page 30
C2148 - à distance. . . . .	Page 31
CU1526. . . . .	Page 32
CU2026 . . . . .	Page 33
CU3030. . . . .	Page 34
EH130 - avec C0600CP . . . . .	Page 35
EH222 - avec C0600CP . . . . .	Page 36
EH222 - avec C0800CP . . . . .	Page 37
EH222 - avec C1410CP . . . . .	Page 38
EH330 - avec C1200CP . . . . .	Page 39
EH430 - avec C1410CP . . . . .	Page 40
EH430 - avec C1410CP . . . . .	Page 41

EH430 - avec C2000CP . . . . .	Page 42
F0522 - Refroidi à l'air. . . . .	Page 43
F0522 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 44
F0822 - Refroidi à l'air. . . . .	Page 45
F0822 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 46
F0822 - Refroidi à l'air à distance . . . . .	Page 47
F0822L - Basse pression à distance . . . . .	Page 48
F1222 - Refroidi à l'air. . . . .	Page 49
F1222 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 50
F1222 - Refroidi à l'air à distance . . . . .	Page 51
F1222L - Basse pression à distance . . . . .	Page 52
F1522 - Refroidi à l'air. . . . .	Page 53
F1522 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 54
F1522L - Basse pression à distance . . . . .	Page 55
N0422 - Refroidi à l'air . . . . .	Page 56
N0422 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 57
N0622 - Refroidi à l'air . . . . .	Page 58
N0622 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 59
N0622 - Refroidi à l'air à distance . . . . .	Page 60
N0622L - Basse pression à distance. . . . .	Page 61
N0922 - Refroidi à l'air . . . . .	Page 62
N0922 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 63
N0922 - Refroidi à l'air à distance . . . . .	Page 64
N0922L - Basse pression à distance. . . . .	Page 65
N1322 - Refroidi à l'air . . . . .	Page 66
N1322 - Refroidi à l'eau . . . . .	Page 67
N1322 - Refroidi à l'air à distance . . . . .	Page 68
N1322L - Basse pression à distancee . . . . .	Page 69
Surchauffe . . . . .	Page 70
Code suffixe électrique . . . . .	Page 71
Identification du modèle Prodigy : . . . . .	Page 72
Vannes gaz chauds . . . . .	Page 73
Trousses . . . . .	Page 74
Vérification de capacité de la machine à cubes de glace . . . . .	Page 75
Vérification de capacité au champ de la machine à glace pilée ou en pépites. . . . .	Page 76
Tableau température-pression de frigorigène. . . . .	Page 77
Valeurs de thermistance . . . . .	Page 78

Valeurs de thermistance . . . . .	Page 79
Relais de tension de compresseur. . . . .	Page 80
Condensateurs de démarrage . . . . .	Page 81
Condensateurs de marche . . . . .	Page 82
Résumé de garantie . . . . .	Page 83
Pressostats Prodigy . . . . .	Page 84
Utilisation des boutons du régulateur de la machine à cubes de glace . . . . .	Page 85
Machine à cubes de glace Prodigy . . . . .	Page 86
Mode d'essai de la machine à cubes de glace :	Page 87
Machine à glace pilée ou en pépites Prodigy . .	Page 88
Machine à glace pilée ou en pépites Prodigy . .	Page 89
Régulateur de la machine à cubes de glace Prodigy . . . . .	Page 90

**Remarques :**

1. Le courant du compresseur s'applique aux tensions (C0322 à C0530 est 115 volts) et phase caractéristiques. Courant triphasé non listé à moins d'indication contraire.
2. Là où indiqué, BTUH correspond à la charge de climatisation et non à la taille du condenseur. Si refroidi à l'eau ou à distance, BTUH peut ne pas être inscrit car il n'affecte pas les charges de climatisation.
3. Données pour condition 90/70 sauf indication contraire.
4. Toutes les pressions de refoulement de cycle de congélation refroidi à l'eau sont de 245 psi manométrique.

## C0322 - refroidi à l'air

**Machine à cubes de glace modulaire. Évaporateur simple de six pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	255
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	356
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	48
Poids de la glace / cycle (lb)	2.4 - 2.6
Charge de frigorigène, oz R-404A :	14
Interrup. de pression de ventilateur, arrêt / marche, psi manométrique	190 / 240
Arrêt / marche de pression élevée, psi manométrique	500 / 390
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.3 - 4.8
Courant compresseur, récolte	6.2

### Temps de cycle (minutes)

Refroidi à l'air	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	27
10	9-10	10-11	11-12
21	10-11	11-12	12-13
27	11-12	12-13	13-14
32	12-13	13-14	14-15

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	26	60	32
Récolte - psi manométrique	100	105	130	125

## **C0322 - refroidi à l'eau**

**Machine à cubes de glace modulaire. Évaporateur simple de six pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	329
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	366
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	61
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	454
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.2
Poids de la glace / cycle (lb)	2.4 - 2.6
Charge de frigorigène, oz R-404A	11
Déclenchement / enclenchement haute pression, psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.3 - 4.8
Courant compresseur, récolte	6.2

### **Temps de cycle (minutes)**

Refroidi à l'eau	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	8-10	10	10
21	10	11	10-11
27	11	11	11
32	11	11	12

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	56	32	57	32
Récolte - psi manométrique	95	105	110	130

## **C0330 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de six pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	280
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	350
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	63
Poids de la glace / cycle (lb)	2.4 - 2.6
Charge de frigorigène, oz R-404A :	14
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	500 / 390
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	6.2 - 4.8
Courant compresseur, récolte	5.7

Refroidi à l'air	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-10	10-11	11-12
21	10-11	11-12	12-13
27	11-12	12-13	13-14
32	12-13	13-14	14-15

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	28	53	34
Récolte - psi manométrique	100	110	134	115

## **C0330 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de six pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	280
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	400
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	52
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	457
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.1
Poids de la glace / cycle (lb)	2.4 - 2.6
Charge de frigorigène, oz R-404A	11
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	6.2 - 4.8
Courant compresseur, récolte	5.7

### **Temps de cycle (minutes)**

Refroidi à l'eau	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	8-10	10	10
21	10	11	10-11
27	11	11	11
32	11	11	12

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	32	55	34
Récolte - psi manométrique	100	130	110	105

## **C0522 - refroidi à l'air**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	380
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	475
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	69
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	17
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	500 / 390
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.9-6.5
Courant compresseur, récolte	7.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	11-13	13	16
21	13	15	16-18
27	14	15	18
32	15	16	19

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	57	32	67	34
Récolte - psi manométrique	100	105	110	120

## **C0522 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	494
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	549
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	90
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	701
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.3
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.9-6.2
Courant compresseur, récolte	7.2

### **Temps de cycle (minutes)**

Refroidi à l'eau Temp. de l'eau	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	21	27	32
10	13-15	15	14
21	15	16	14-15
27	16	17	15
32	16-17	17	16

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	23	55	36
Récolte - psi manométrique	86	85	100	110

## **C0522 - à distance**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	465
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	517
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	85
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	160
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.9-6.2
Courant compresseur, récolte	7.2

### **Temps de cycle (minutes)**

À distance	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	12-13	13-14	14
21	13-14	13-+14	14-15
27	14-15	14-15	15-16
32	15-16	17-18	18-19

### **Pressions côté basse pression**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	35	56	35
Récolte - psi manométrique	88	85	92	90

## **C0530 - refroidi à l'air**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	400
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	562
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	80
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A :	22
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	500 / 390
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	8-6.5
Courant compresseur, récolte	9.3

### **Temps de cycle (minutes)**

Refroidi à l'air	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	13	14	16
21	14	15	17
27	15	16	18
32	16	17	19

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	52	33	55	32
Récolte - psi manométrique	100	95	120	105

## C0530 - refroidi à l'eau

Évaporateur simple de 12 pouces de haut.

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	480
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	595
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	84
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement*	682
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.3
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A :	11
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	8-6.5
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	9.3

### Temps de cycle (minutes)

Refroidi à l'eau	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	27
10	10	12	12
21	11	13	13
27	12	13	13
32	13	13	14

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	33	55	34
Récolte - psi manométrique	99	100	110	110

## **C0530 - À distance**

**Machine à cubes de glace modulaire. Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	460
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	511
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	83
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	160
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	8-6.5
Courant compresseur, récolte	9.3

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	11-13	13-14	13-14
21	14	14-15	14
27	15	15-16	15-16
32	16	17-18	17-18

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	30	55	35
Récolte - psi manométrique	146	145	99	100

## **C0630 - refroidi à l'air**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	528
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	776
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	100
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	500 / 390
Charge de frigorigène, oz R-404A :	36
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	5.8-5.0
Courant compresseur, récolte	6.8

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-10	10-11	10-11
21	10-11	11-12	11-12
27	11-12	12-13	12-13
32	12-13	13-14	13-14

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	40	21	53	27
Récolte - psi manométrique	87	85	108	115

## **C0630 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	650
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	722
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	130
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement*	1455
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.4
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	14
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	5.8-5.0
Courant compresseur, récolte	6.8

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9	10	10
21	10	11	11
27	11	11	12
32	11	11	13

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	40	25	44	22
Récolte - psi manométrique	74	75	82	80

## **C0630 - à distance**

**Évaporateur simple de 12 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	616
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	684
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	115
Poids de la glace / cycle (lb)	4.8 - 5.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	160
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	5.8-5.0
Courant compresseur, récolte	6.8

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9	9	9-10
21	9-10	9-10	10
27	10-11	11-12	11
32	12	14	13-14

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	45	30	50	30
Récolte - psi manométrique	107	110	120	120

## **C0830 - refroidi à l'air**

**Évaporateur simple de 18 po de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	724
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	905
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	139
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A :	46
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	6.4-5.3
Courant compresseur, récolte	6.6

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	11	12	13
21	12	13	14
27	13	14	15
32	14	15	16

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	26	60	30
Récolte - psi manométrique	83	80	110	100

## **C0830 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	832
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	924
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	157
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	1132
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.4
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	34
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	6.4-5.3
Courant compresseur, récolte	6.6

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	11	12-13	13
21	12	13-14	13
27	13	13-14	14
32	14	14	15

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	30	55	31
Récolte - psi manométrique	88	85	88	90

## **C0830 - à distance**

**Évaporateur simple de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	780
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	870
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	115
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	208
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	6.4-5.3
Courant compresseur, récolte	6.6

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-11	10-11	12
21	11	11-12	13
27	12-13	12-13	13-14
32	13-14	15	16-17

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	52	32	55	32
Récolte - psi manométrique	100	100	110	110

## **C1030 - refroidi à**

**Évaporateur simple de 18 po.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	844
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1077
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	153
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A :	48
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	190 / 240
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.3-4.8
Courant compresseur, récolte	6.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-10	10-11	11-12
21	10-11	11-12	12-13
27	11-12	12-13	13
32	10-13	13-14	14-15

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	45	26	52	30
Récolte - psi manométrique	80	80	90	85

## **C1030 - refroidi à l'eau**

**Évaporateur simple de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	908
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1009
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	179
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement*	1389
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.4
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	38
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.3-4.8
Courant compresseur, récolte	6.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	10	11	11
21	11	11-12	11
27	11-12	12-12	12
32	12	12-13	13

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	44	26	45	30
Récolte - psi manométrique	72	70	75	75

## C1030 - à distance

Évaporateur simple de 18 pouces de haut.

Production de glace (lb /24 h)	851
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	996
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	155
Poids de la glace / cycle (lb)	7.2
Charge de frigorigène, oz R-404A	208
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	7.3-4.8
Courant compresseur, récolte	6.2

### Temps de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	10-11	11	12-13
21	11	11-12	12-13
27	12-13	12-13	14
32	13-14	15-16	16-17

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	45	28	46	27
Récolte - psi manométrique	95	95	105	100

## **C1448 - refroidi à l'air**

**Deux évaporateurs de 18 po.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1242
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1553
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	207
Poids de la glace / cycle (lb)	14
Charge de frigorigène, oz R-404A :	62
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	220 / 280
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	12.5-7.6
Courant compresseur, récolte	9.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	12-13	13-14	14-15
21	13-14	14-15	15-16
27	14-15	15-16	16-17
32	15-16	16-17	17-18

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	35	60	38
Récolte - psi manométrique	100	95	105	100

## C1448 - refroidi à l'eau

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1300
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1444
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	250
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	1693
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	.6
Poids de la glace / cycle	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	56
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	12.5-7.6
Courant compresseur, récolte	9.2

### Temps de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	13-14	14-15	15-19
21	14-15	15-16	15-16
27	15-16	15-16	16-17
32	15-16	15-16	17-18

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	36	55	35
Récolte - psi manométrique	105	105	105	100

## **C1448 - à distance**

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h)	1221
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1357
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	223
Poids de la glace / cycle	13
Charge de frigorigène, oz R-404A	256
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	12.5-7.6
Courant compresseur, récolte	9.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	11	11-12	14-15
21	11-12	11-12	14-15
27	13	13	16
32	14	15-16	18-19

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	40	60	40
Récolte - psi manométrique	105	100	125	125

# C1848 - refroidi à l'air

Deux évaporateurs de 18 po.

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1527
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1909
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	321
Poids de la glace / cycle	14
Interrup. de pression de ventilateur, déclenchement / enclenchement, psi manométrique	220 / 280
Charge de frigorigène, oz R-404A :	62
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	16-10
Courant compresseur, récoltet	15

## Temps de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	10-11	11-12	12-13
21	11-12	12-13	13-14
27	12-13	13-14	14-15
32	13-14	14-15	15-16

## Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	30	55	32
Récolte - psi manométrique	90	90	100	100

## **C1848 - refroidi à l'eau**

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1710
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1900
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	315
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement*	2643
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	1
Poids de la glace / cycle	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	63
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	16-10
Courant compresseur, récolte	15

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	10-11	11-12	11-12
21	11-12	12-13	11-12
27	12-13	12-13	12-13
32	12-13	12-13	13-14

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	45	30	50	30
Récolte - psi manométrique	75	80	85	85

## C1848 - à distance

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1645
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1828
Utilisation d'eau, gallons glace seulement*	289
Poids de la glace / cycle	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	320
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	16-10
Courant compresseur, récolte	15

### Temps de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-10	10	10-11
21	10	10-11	11
27	11-12	11-12	12-13
32	12-13	14-15	14-15

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	45	32	55	33
Récolte - psi manométrique	85	85	100	105

## **C2148 - refroidi à l'eau**

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1804
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	2091
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	319
Utilisation d'eau, condenseur refroidi à l'eau seulement	2778
Débit du condenseur (GPM) @ 45 °F.	1
Poids de la glace / cycle	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	69
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	400 / 300
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	15.4-12.6
Courant compresseur, récolte	16.2

### **Temps de cycle (minutes)**

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	9-10	10-11	11
21	10-11	11-12	11
27	11-12	11-12	12
32	11-12	11-12	13

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	42	27	45	27
Récolte - psi manométrique	75	75	75	75

## C2148 - à distance

**Machine à cubes de glace modulaire. Deux évaporateurs de 18 pouces de haut.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1849
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	2248
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	337
Poids de la glace / cycle	14
Charge de frigorigène, oz R-404A	320
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique	450 / 350
Courant compresseur, déb. - fin, congélation	15.4-12.6
Courant compresseur, récolte	16.2

### Temps de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	10	10	11
21	9-10	10	12
27	11-12	11	13
32	12-13	14	15-16

### Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	40	24	45	24
Récolte - psi manométrique	80	80	95	95

# CU1526

**Machine à cubes de glace de comptoir. Plaque simple de 6 pouces de haut.**

Production de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 90/70)	115
Production de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 70/50)	150
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	19-20
Poids de la glace / cycle	3 lb
Charge de frigorigène, oz R-404A	12 Refr. à l'air 9 Refr. à l'eau
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'air	500 / 390
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'eau	400 / 300
Déclenchement / enclenchement de commande de pression soufflante	190 / 240
Courant compresseur, congélation	5-5.5
Courant compresseur, récolte	5.6-5.9

## Durée de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	22-23	24	36
21	24	25	37
27	25	26	38
32	26	27	39

## Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	53-56	36-39	66-62	36-38
Récolte - psi manométrique	103-105	105-110	115-116	115-120

# CU2026

**Machine à cubes de glace de comptoir. Plaque simple de 6 pouces de haut.**

Productison de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 90/70)	155
Production de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 70/50)	200
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	28
Poids de la glace / cycle	3 lb
Charge de frigorigène, oz R-404A	15 Refr. à l'air 9 Refr. à l'eau
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'air	500 / 390
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'air	400 / 300
Déclenchement / enclenchement de commande de pression soufflante	190 / 240
Courant compresseur, congélation*	5.4-5.9
Courant compresseur, récolte*	6.1-6.3

## Durée de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l'eau	21	27	32
10	16-17	18	25
21	17	19	26
27	18	20	27
32	19	21	28

## Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	61-57	33-34	66-70	35-36
Récolte - psi manométrique	100-101	100-105	124-125	125-130

**\* Données indiquées pour modèle 115 volts**

# CU3030

**Machine à cubes de glace de comptoir. Plaque simple de 6 pouces de haut.**

Production de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 90/70)	210
Production de glace (refroidi à l'air - lb /24 h @ 70/50)	250
Utilisation d'eau, gallons glace seulement	39-40
Poids de la glace / cycle	3 lb
Charge de frigorigène, oz R-404A	12 Refr. à l'air 12 Refr. à l'eau
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'air	500 / 390
Déclenchement / enclenchement haute pression; psi manométrique - Refr. à l'eau	400 / 300
Déclenchement / enclenchement de commande de pression soufflante	190 / 240
Courant compresseur, congélation*	6-7.3
Courant compresseur, récolte*	7.2-7.9

## Durée de cycle (minutes)

	Temp. d'air ambiant (deg. C)		
Temp. de l' eau	21	27	32
10	13	14	19
21	14	15	20
27	16	16	22
32	16	17	25

## Pressions d'aspiration

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Récolte - psi manométrique	52-48	25-26	51-52	29-30
Récolte - psi manométrique	81-82	84-85	106-107	100-105

**\* Données indiquées pour modèle 115 volts**

## **EH130 - avec C0600CP**

Évaporateur simple Eclipse 600 lb à profil bas. Carrosserie d'une largeur de 30 pouces

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	530
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	638
Utilisation d'eau*	98
BTU/heure*	8000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Courant compresseur, congélation	232
Courant de moteur d'entraînement à vis, freeze	4-3.5
Courant compresseur, récolte	4-5

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	10-12	12-13	13-14
	21	11-12	12-14	15
	27	13	13-14	16
	32	14	15-16	17-18

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	32	55	33
Récolte - psi manométrique	95	100	110	115

## **EH222 - avec C0600CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse. Carrosserie d'une largeur de 22 pouces**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	595
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	700
Utilisation d'eau*	104
BTU/heure*	9000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	232
Courant compresseur, congélation	4-3.5
Courant compresseur, récolte	4-5

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	15-16	18	18-19
	21	16	18-19	20
	27	17-18	18	21
	32	18-19	22-23	23

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	32	55	32
Récolte - psi manométrique	95	100	100	105

## **EH222 - avec C0800CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	728
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	855
Utilisation d'eau*	128
BTU/heure*	11000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	232
Courant compresseur, congélation	7-5.6
Courant compresseur, récolte	6

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	12-13	14-15	15
	21	13	15	17
	27	14-15	14-15	18
	32	15-16	17	19

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	30	58	30
Récolte - psi manométrique	100	105	105	110

## **EH222 - avec C1410CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	874
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1035
Utilisation d'eau*	164
BTU/heure*	13500
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	272
Courant compresseur, congélation	9-6
Courant compresseur, récolte	7.5-8

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	9	11	11-12
	21	9-10	10	13
	27	11	11-12	14
	32	12	14	15

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	28	55	28
Récolte - psi manométrique	100	105	105	110

## **EH330 - avec C1200CP**

**Eclipse 1200 lb à profil bas. Carrosserie d'une largeur de 30 pouces**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1230
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1411
Utilisation d'eau*	214
BTU/heure*	19,000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	272
Courant compresseur, congélation*	10 to 14
Courant compresseur, récolte*	

**\* monphasé**

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	11-12	12-13	14-15
	21	12-13	13	15
	27	14	14-15	16-17
	32	15	16-17	19-20

**Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	30	55	35
Récolte - psi manométrique	95	100	150	165

## **EH430 - avec C1410CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse. Carrosserie d'une largeur de 30 pouces.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1180
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1520
Utilisation d'eau*	218
BTU/heure*	17000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	272
Courant compresseur, congélation*	9-8
Courant compresseur, récolte*	8

**\* monphasé**

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	12	12-13	15
	21	12-13	13	15-16
	27	14	14-15	17
	32	15	16-17	19-20

### **Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	55	37	55	38
Récolte - psi manométrique	105	110	120	120

## **EH430 - avec C1410CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse. Carrosserie d'une largeur de 30 pouces.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1670
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1755
Utilisation d'eau*	294
BTU/heure*	23500
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	288
Courant compresseur, congélation*	12-15
Courant compresseur, récolte*	15

**\* monphasé**

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	12	13-14	13-14
	21	12-13	13-14	15-16
	27	13-14	15	16-17
	32	14-16	17-18	18-19

**Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	30	50	30
Récolte - psi manométrique	105	110	120	120

## **EH430 - avec C2000CP**

**Évaporateur simple de modèle Eclipse.**

Production de glace (lb /24 h @ 90/70)	1765
Production de glace (lb /24 h @ 70/50)	1884
Utilisation d'eau*	307
BTU/heure*	27000
Déclenchement haute pression, ouvre / ferme en psi manométrique	450 / 350
Réglage de la soupape de pression de refoulement, psi manométrique	217
Charge de frigorigène, oz R-404A	288
Courant compresseur, congélation*	14-15
Courant compresseur, récolte*	18-20

**\* monphasé**

Refroidissement à distance		Temp. d'air ambiant (deg. C)		
	Temp. de l'eau	21	32	38
Durée de cycle (minutes)	10	11	12	12-13
	21	12	12-13	14-15
	27	13	14-15	15-16
	32	14	16	18-19

**Pressions d'aspiration**

	70/50		90/70	
	Déb.	Fin	Déb.	Fin
Congélation - psi manométrique	50	22-30	50	25-35
Récolte - psi manométrique	105	110	120	120

## **F0522 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	450
Production de glace 90/70 (lb)	320
Utilisation d'eau 24 heures (gallons)	38-39
BTUH (charge de climatisation)	5000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	14
Pression de refoulement (PSI manométrique)	37 - 39 @ 70/50
	45 - 46 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	235 - 245 @ 70/50
	255 - 265 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	11 - 15
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F0522 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	530
Production de glace 90/70 (lb)	420
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	50-51
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	344
Débit du condenseur (GPM)	.24
Débit du condenseur (GPM) @ 50 °F. eau	.14
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	38 - 40
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	10 - 14
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F0822 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	800
Production de glace 90/70 (lb)	580
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	70
BTUH (charge de climatisation)	7100
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	14
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	37 - 39 @ 70/50
	34 - 39 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	235-245 @ 70/50
	285-295 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	7 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis (@ 115 v)	5.9-6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis @ 115 volts	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F0822 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	775
Production de glace 90/70 (lb)	620
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	75
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	508
Débit du condenseur (GPM)	.35
Débit du condenseur (GPM) @ 50 °F. eau	.21
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	29 - 34
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis @ 115 v	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis @ 115 volts	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F0822 - Refroidi à l'air à distance**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	760
Production de glace 90/70 (lb)	610
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	73-74
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	192
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	35 - 37 @ 70/50
	36 - 38
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250 @ 70/50
	250 - 260
Surchauffe (Degrés F.)	8 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis @ 115 v	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis @ 115 volts	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

**Utilise condenseur ERC111 avec soupape de pression de refoulement de 217 PSI manométrique.**

## **F0822L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	865
Production de glace 90/70 (lb)	640
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	77
Exigence de capacité BTUH	4000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	30
Surchauffe (Degrés F.)	10-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## **F1222 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1100
Production de glace 90/70 (lb)	825
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	99
BTUH (charge de climatisation)	10500
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	18
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 25 @ 70/50
	32 - 34 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	205 - 215 @ 70/50
	285 - 295 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	11 - 13
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis - monophasé	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis - triphasé	3.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

# F1222 - Refroidi à l'eau

## Machine à glace pilée Prodigy

Production de glace 70/50 (lb)	1240
Production de glace 90/70 (lb)	1040
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	125
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	1103
Débit du condenseur (GPM)	.76
Débit du condenseur (GPM) @ 50 °F. eau	.68
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 33
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 11
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis, monophasé	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis, triphasé	3.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F1222 - Refroidi à l'air à distance**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1250
Production de glace 90/70 (lb)	1000
24 hour water use (gallons)	120
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	192
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	28 - 30 @ 70/50
	31 - 32 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250 @ 70/50
	245 - 255 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	10 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis - single phase	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis - three phase	3.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

**Utilise condenseur ERC311 avec soupape de pression de refoulement de 217 PSI manométrique.**

## **F1222L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1180
Production de glace 90/70 (lb)	1000
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	120
Exigence de capacité BTUH	5000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	33
Surchauffe (Degrés F.)	8 - 10
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## **F1522 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1570
Production de glace 90/70 (lb)	1100
Utilisation d'eau 24 heures (gallons)	132
BTUH (charge de climatisation)	16000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	34
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 25 @ 70/50
	28 - 32
Pression de refoulement (PSI manométrique)	205 - 215 @ 70/50
	295 - 305
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 13
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	6.9 - 7.2
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

# F1522 - Refroidi à l'eau

## Machine à glace pilée Prodigy

Production de glace 70/50 (lb)	1525
Production de glace 90/70 (lb)	1220
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	146-147
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	854
Débit du condenseur (GPM)	.59
Débit du condenseur (GPM) @ 50 °F. eau	.32
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	18
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	25 - 28
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 13
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	6.9 - 7.2
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **F1522L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace pilée Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1455
Production de glace 90/70 (lb)	1205
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	144-145
Exigence de capacité BTUH	7200
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	30-33
Surchauffe (Degrés F.)	8-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## **N0422 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	420
Production de glace 90/70 (lb)	310
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	37-38
BTUH (charge de climatisation)	5000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	14
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	37 - 39 @ 70/50
	45 - 46
Pression de refoulement (PSI manométrique)	235 - 245 @ 70/50
	255 - 265
Surchauffe (Degrés F.)	11 - 15
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0422 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	455
Production de glace 90/70 (lb)	360
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	43-44
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	317
Débit du condenseur (GPM)	.22
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	38 - 42
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	12 - 14
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0622 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	643
Production de glace 90/70 (lb)	500
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	60
BTUH (charge de climatisation)	7100
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	14
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	37 - 39 @ 70/50
	235 - 245
Pression de refoulement (PSI manométrique)	34 - 40 @ 70/50
	275 - 285
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0622 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	715
Production de glace 90/70 (lb)	570
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	68-69
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	581
Débit du condenseur (GPM)	.4
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	29 - 32
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	10 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0622 - Refroidi à l'air à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	660
Production de glace 90/70 (lb)	530
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	63-64
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	192
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	35 - 37 @ 70/50
	36 - 38
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250 @ 70/50
	250 - 260
Surchauffe (Degrés F.)	8-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	5.9 - 6.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

**Utilise condenseur ERC111 avec soupape de pression de refoulement de 217 PSI manométrique.**

## **N0622L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	800
Production de glace 90/70 (lb)	585
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	70
Exigence de capacité BTUH	4000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	30
Surchauffe (Degrés F.)	10-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## **N0922 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	956
Production de glace 90/70 (lb)	765
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	92
BTUH (charge de climatisation)	10500
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	18
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 25 @ 70/50
	31 - 32
Pression de refoulement (PSI manométrique)	205 - 215 @ 70/50
	280 - 290
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis - Monophasé	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis - triphase	6.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0922 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1094
Production de glace 90/70 (lb)	875
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	105
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	1094
Débit du condenseur (GPM)	.76
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	11
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 33
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 11
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis, Monophasé	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis, Triphasé	3.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N0922 - Refroidi à l'air à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1044
Production de glace 90/70 (lb)	835
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	100
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	192
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	28 - 30 @ 70/50
	31 - 32 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250 @ 70/50
	245 - 255 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	10-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis, Monophasé	4.7 - 5.1
Courant de moteur d'entraînement à vis, Triphasé	3.9 - 4.1
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

**Utilise condenseur ERC311 avec soupape de pression de refoulement de 217 PSI manométrique.**

## **N0922L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1090
Production de glace 90/70 (lb)	915
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	110
Exigence de capacité BTUH	5000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	33
Surchauffe (Degrés F.)	8-10
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## **N1322 - Refroidi à l'air**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1180
Production de glace 90/70 (lb)	950
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	114
BTUH (charge de climatisation)	16000
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	34
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	22 - 25 @ 70/50
	30 - 32 @ 90/70
Pression de refoulement (PSI manométrique)	205 - 215 @ 70/50
	295 - 305 @ 90/70
Surchauffe (Degrés F.)	8 - 12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	6.9 - 7.2
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N1322 - Refroidi à l'eau**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1354
Production de glace 90/70 (lb)	1050
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	126
Utilisation d'eau du condenseur (gallons)	850.5
Débit du condenseur (GPM)	.59
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	18
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	25 - 28
Pression de refoulement (PSI manométrique)	240 - 250
Surchauffe (Degrés F.)	9 - 13
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	6.9 - 7.2
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

## **N1322 - Refroidi à l'air à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1329
Production de glace 90/70 (lb)	1030
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	123
BTUH (charge de climatisation)	Non significatif
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	192
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	28-30
Pression de refoulement (PSI manométrique)	235-250
Surchauffe (Degrés F.)	12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	6.9 - 7.2
Courant de moteur d'entraînement à vis	1.1 - 2
Déclenchement basse pression (psi manométrique)	15
Enclenchement basse pression (psi manométrique)	30
Déclenchement haute pression (psi manométrique)	450
Enclenchement haute pression (psi manométrique)	350

**Utilise condenseur ERC311 avec soupape de pression de refoulement de 217 PSI manométrique.**

## **N1322L - Basse pression à distance**

### **Machine à glace en pépites Prodigy**

Production de glace 70/50 (lb)	1330
Production de glace 90/70 (lb)	1100
Utilisation d'eau 24 heures, glace seulement (gallons)	132
Exigence de capacité BTUH	7200
Type de frigorigène	R-404A
Charge de frigorigène (oz)	Champ chargé ou support connecté. Voir groupe compresseur-condenseur pour charge.
Pression d'aspiration (PSI manométrique)	30-33
Surchauffe (Degrés F.)	8-12
Appareil de mesure	Détendeur thermostatique à égalisation interne
Courant de moteur d'entraînement à vis	3.4 - 4

## Surchauffe

Dans un système de réfrigération mécanique, la surchauffe représente le différentiel de température entre la sortie de l'évaporateur et la température équivalent à la pression du frigorigène dans l'évaporateur. Une surchauffe trop importante est le signe d'une charge basse ou d'un évaporateur sous-alimenté par le détendeur thermostatique, qui provoque probablement une surchauffe du compresseur. Une surchauffe trop faible est signe que le détendeur thermostatique inonde le compresseur et provoque un refroidissement trop important.

Les essais ont démontré que la surchauffe n'est généralement pas une valeur constante. Elle change à la fois durant le cycle de congélation de la machine à glace et lorsque la vanne d'expansion thermostatique effectue une modulation ou oscille. Une mesure précise de la surchauffe exige plusieurs mesures d'échantillons de température de l'ampoule du détendeur thermostatique et de la pression d'aspiration.

La fréquence de mesure recommandée est chaque 15 secondes. Démarrez le cycle de congélation et faites fonctionner pendant 5 minutes.

Créez un tableau comme ci-dessous pour enregistrer l'information.

Durée du cycle de congélation	15 s	30 s	45 s	60 s	Moyenne
1. Temp. d'ampoule du détendeur thermostatique					s/o
2. Pression d'aspiration					s/o
3. Pression d'aspiration convertie en température					s/o
Surchauffe (1-3)					

Enregistrez les valeurs dans les rangées 1 et 2. Convertissez la rangée 2 en température et inscrivez-la dans la rangée 3. Soustrayez la rangée 3 de la rangée 1 et entrez la valeur dans la rangée Surchauffe. Calculez la surchauffe moyenne.

Cet exemple n'est valable que pour un fonctionnement d'une minute. Un fonctionnement de cinq minutes vous donnera une lecture plus précise.

Remarque : Un accessoire à thermomètre et une isolation sont essentiels pour obtenir des lectures précises.

## Code suffixe électrique

CODE	TENSION	CYCLES	PHASE
-1	115	60	1
-2	230	60	1
-3	208-230*	60	3
-4	115/230**	60	1
-6	230	50	1
-7	208	60	1
-9	115/208-230**	60	3
-10	115/208**	60	1
-31	115/208-230**	60	1
-32	208-230*	60	1
-63	230/380-420/50/3	50	3

\*Deux tensions séparées par un trait d'union (-) signifie que la machine peut fonctionner entre les deux tensions indiquées.

\*\*Deux tensions séparées par une barre oblique (/) signifie que les deux tensions sont requises pour faire fonctionner la machine. Requier généralement un conducteur neutre.

# Identification du modèle Prodigy :

Exemple général : C0530SA-1A

C	05	30	S	A	-1	A
Type	Capacité cent. de lb	Larg. carros.	Dim. cubes	Type de cond.	Code élec.	Série

## Type:

- C = machine à cubes de glace modulaire, CU = machine à cubes de glace de comptoir, F = pilée, N = pépites, EH = tête Eclipse

## Capacité :\*

- 05 indique un modèle de 500 lb

## Largeur de carrosserie

- 30 indique une largeur de 30 pouces, les autres largeurs offertes sont 22 et 48

## Dimension des cubes - non utilisé avec les modèles à glace pilée ou en pépites

- S = petit ou demi-cube
- M = moyen ou cube entier

## Type de cond. :

- A signifie refroidi à l'air
- W signifie refroidi à l'eau
- R signifie refroidi à l'air à distance
- L signifie basse pression à distance

## Alimentation électrique :

- -1 signifie 115 volts, voir page précédente pour plus d'info.

## Série :

- et A signifie série 1er concept.

**\*Exceptions de capacité : modèles EH sont des têtes Eclipse, EH222 a une largeur de 22 po; EH130, EH330 et EH430 ont des largeurs de 30 po.**

## Code de date

La date de production de Scotsman apparaît dans le numéro de série.

année en 2 chiffres, mois en 2 chiffres, ID du site de fabr., six chiffres

Exemple: 04061320998877

0406 = Fabriqué en juin 2004

# Vannes gaz chauds

## Conception

Les vannes gaz chauds sont sélectionnées en fonction du débit, de la tension du serpentin et de la dimension des tuyaux de chaque système de réfrigération. Les débits trop petits prolongeront le cycle de récolte, tandis que les débits trop grands peuvent causer une circulation de liquide frigorigène excessive vers le compresseur. Pour le remplacement d'une vanne complète N'UTILISEZ RIEN D'AUTRE que la vanne du fabricant de l'équipement spécifiée pour le modèle concerné. Des trousseaux de pièces remises à neuf sont offertes pour les vannes dont le siège n'est pas Finommagé.

## Diagnostic

La plupart des vannes gaz chauds sont des soupapes de type pilote : L'activation soulève un piston qui libère la pression au-dessus du disque de soupape principale, permettant à ce dernier de se soulever, permettant la pleine circulation des gaz.

La défaillance d'une vanne peut se manifester de trois façons :

1. Vanne qui ne s'ouvre pas.
2. Vanne qui fuit lorsque fermée (cycle de congélation).
3. Vanne qui ne s'ouvre pas complètement.

**Ne s'ouvre pas :** Lorsqu'une vanne ne s'ouvre pas durant le cycle de récolte, l'alimentation électrique du serpentin devrait être la première chose à vérifier. Si la tension adéquate est mesurée, vérifiez la continuité du serpentin.

**Fuit lorsque fermée :** La cause pourrait être une contamination à l'Finroit du siège de la vanne. L'importance de la fuite peut varier grandement. En présence d'une vanne en bon état, le différentiel de température entre l'admission et la sortie durant la congélation formera graduellement du givre sur le tuyau reliant l'entrée de l'évaporateur et la vanne gaz.

Une vanne qui fuit fera en sorte que le corps de la vanne restera chaud durant le cycle de congélation.

**Ne s'ouvre pas complètement :** La cause pourrait être un disque bloqué dans la vanne. Le serpentin tire sur le piston et la vanne s'ouvre, mais la production de glace est lente. Autre symptôme, une très faible pression d'aspiration durant la récolte et un manque de chaleur à l'admission de l'évaporateur.

## Trousses

### Trousse de réparation de robinet automatique de débit d'eau (aucun serpentin ou support)

- Vannes à corps bleu : 12-2912-01
- Robinet automatique de débit d'eau : 11-0559-01 (3/8 po seulement)

### Trousses de vannes gaz chauds (Alco seulement)

Modèle	Tension	Vanne complète	Numéro de pièce de serpentin	Numéro de pièce remise à neuf
C0322, C0522, C0330, C0530	115	11-0493-22	12-2719-21	12-2733-30
C0322, C0522, C0330, C0530, C0630, C0830, C1030, C1448, C1848, C2148	230	11-0493-21	12-2719-22	

## **Vérification de capacité de la machine à cubes de glace**

### **1. Vérifiez la dimension des cubes - sont-ils adéquats?**

- Prodigy : Récolté en feuille - pont de 1/8 à 3/16 po.

### **2. Vérifiez le motif de formation de la glace - est-il uniforme?**

- Doit produire de la glace sur toutes les surfaces de congélation - de façon pratiquement uniforme.

### **3. Mesurez la température de l'eau dans la machine à glace.**

### **4. Mesurez la température de l'air**

- Refroidi à l'air - Vérifiez la température de l'air dans le serpentin
- Refroidi à l'eau - Vérifiez l'air ambiant

### **5. Faites fonctionner la machine durant 2 cycles, puis mesurez la durée totale du cycle (congélation + récolte). Comparez-la à celle apparaissant dans le manuel ou dans ce guide, pour les températures de fonctionnement d'air et d'eau de la machine.**

- 32/21 = 32°C., temp. de l'air et 21°C., temp. de l'eau
- 21/10 = 21°C., temp. de l'air et 10°C., temp. de l'eau
  - Des températures plus élevées entraîneront des cycles plus longs.
  - Des températures plus basses entraîneront des cycles plus courts.
  - Les températures entre celles-ci produiront des durées de cycle entre 32/21 et 21/10.

### **6. Si la durée totale de cycle présente une différence de une ou deux minutes par rapport à la valeur spécifiée dans le manuel de réparation et entretien des machines pour les températures prévues de l'appareil, la capacité est normale.**

**Remarque : L'ajustement des durées de récolte pour un fonctionnement en hiver (pour les appareils avec durées de récolte réglables) entraîneront un prolongement de la durée du cycle au delà de la normale.**

## Vérification de capacité au champ de la machine à glace pilée ou en pépites

Ces modèles sont à débit continu et produisent de la glace à cadence régulière une fois stabilisés . Une vérification de capacité permet de confirmer l'efficacité de la machine et est également un bon indice de la qualité de la glace.

Remarque : Les capacités s'appliquent pour toute machine neuve et propre, dans les conditions citées. Les dépôts de tartre réduiront la capacité.

1. Abaissez la chute inférieure.
2. Faites fonctionner la machine pendant 10 minutes pour la stabiliser.
3. Saisissez la glace pendant exactement 15 minutes, arrêtez la machine.
4. Pesez la glace avec toute portion fondue dans un contenant; ne jetez pas l'eau avec la pesée. Utilisez une balance précise (comme une balance à tambour pour frigorigène). Même les plus petites erreurs une fois multipliées dans la formule peuvent occasionner des conclusions erronées.
5. Calculez la capacité : multipliez le poids mesuré par 96 (nombre de segments de 15 minutes dans 24 heures).
6. Comparez la capacité calculée le plus précisément possible en fonction des conditions locales. Les modèles sont classés selon deux conditions, 21/10 et 32/21. Les machines à glace produisent moins de glace si la charge et la température ambiante augmente.
7. Réassemblez la machine et remplacez l'interrupteur en mode production de glace.

Exemple :

La capacité nominale 32/21 d'une machine est de 1110. Le poids mesuré est de 11,5.  $11,5 \times 96 = 1104$ . La température ambiante était de 88 °F et la température de l'eau de 76 °F. Cette machine produit la bonne quantité de glace.

Conclusions : Les machines sur le terrain ne sont presque jamais aux conditions nominales. Une correspondance parfaite des valeurs est donc improbable. Aux essais, les machines à faible capacité présenteront des valeurs particulièrement basse (>10 %) ce qui n'est pas le cas pour les machines normales.

# Tableau température-pression de frigorigène

TEMP...	R-12	R22	R502	R-404A^	HP81^
-14.	2.8	13.8	19.5	21.1	19.6
-12.	3.7	15.1	21.0	22.6	21.1
-10.	4.5	16.5	22.6	24.2	22.7
-8.	5.4	17.9	24.2	25.9	24.4
-6.	6.3	19.3	25.8	27.6	26.1
-4.	7.2	20.8	27.5	29.3	27.8
-2.	8.2	22.4	29.3	31.1	29.7
<b>0.</b>	<b>9.2</b>	<b>24.0</b>	<b>31.1</b>	<b>33.0</b>	<b>31.5</b>
1.	9.7	24.8	32.0		
2.	10.2	25.6	32.9	34.9	33.5
4.	11.2	27.3	34.9	36.9	35.5
6.	12.3	29.1	36.9	39.0	37.5
8.	13.5	30.9	38.9	41.1	39.6
10.	14.6	32.8	41.0	43.3	41.8
11.	15.2	33.7	42.1		
12.	15.8	34.7	43.2	45.5	44.1
14.	17.1	36.7	45.4	47.8	46.4
15.	17.7	37.7	46.5		
16.	18.4	38.7	47.7	50.2	48.8
18.	19.7	40.9	50.0	52.7	51.2
19.	20.4	41.9	51.2		
20.	21.0	43.0	52.5	55.2	53.8
22.	22.4	45.3	54.9	57.8	56.4
23.	23.2	46.4	56.2		
24.	23.9	47.6	57.5	60.4	59.1
26.	25.4	49.9	60.1	63.2	61.8
27.	26.1	51.2	61.5		
28.	26.9	52.4	62.8	66.0	64.6
30.	28.5	54.9	65.6	68.9	67.5
31.	29.3	56.2	67.0		
<b>32.</b>	<b>30.1</b>	<b>57.5</b>	<b>68.4</b>	<b>71.8</b>	<b>70.5</b>
33.	30.9	58.8	69.9		
34.	31.7	60.1	71.3	74.9	73.6
36.	33.4	62.8	74.3	78.0	76.7
38.	35.2	65.6	77.4	81.3	80.0
40.	37.0	68.5	80.5	84.6	83.3
42.	38.8	71.5	83.8	88.0	86.7
44.	40.7	74.5	87.0	91.4	90.2
46.	42.7	77.6	90.4	95.0	93.8
48.	44.7	80.8	93.9	98.7	97.4
50.	46.7	84.0	97.4	102.4	101.2
60.	57.7	101.6	116.4	125.1	127.4
70.	70.2	121.4	137.6	148.2	150.6
80.	84.2	143.6	161.2	174.0	176.5
90.	99.8	168.4	187.4	202.9	205.2
100.	117.2	195.9	216.2	235.1	237.1
110.	136.4	226.4	247.9	270.8	272.2
120.	157.7	259.9	282.7	310.3	310.9
130.	181.0	296.8	320.8	353.9	353.2
140.	206.6	337.3	362.6	401.9	399.5
150.	234.6	381.5	408.4	454.5	449.9

^<50°F = Sat. Vapor >50°F. = Sat. Liquid.

## Valeurs de thermistance

Temp (F°)	Résistance (ohms)	Temp (F°)	Résistance (ohms)	Temp (F°)	Résistance (ohms)
0	85325	44	23394	88	7685
1	82661	45	22767	89	7507
2	80090	46	22159	90	7333
3	77607	47	21569	91	7164
4	75210	48	20997	92	6999
5	72896	49	20442	93	6839
6	70660	50	19903	94	6683
7	68501	51	19381	95	6530
8	66415	52	18873	96	6382
9	64400	53	18381	97	6238
10	62453	54	17903	98	6097
11	60571	55	17439	99	5960
12	58752	56	16988	100	5826
13	56995	57	16551	101	5696
14	55296	58	16126	102	5569
15	53653	59	15714	103	5446
16	52065	60	15313	104	5325
17	50529	61	14924	105	5208
18	49043	62	14546	106	5093
19	47607	63	14179	107	4981
20	46217	64	13823	108	4872
21	44872	65	13476	109	4766
22	43571	66	13139	110	4663
23	42313	67	12812	111	4562
24	41094	68	12494	112	4463
25	39915	69	12185	113	4367
26	38774	70	11884	114	4273
27	37669	71	11592	115	4182
28	36600	72	11308	116	4093
29	35564	73	11031	117	4006
30	34561	74	10763	118	3921
31	33590	75	10502	119	3838
32	32649	76	10247	120	3757
33	31738	77	10000	121	3678
34	30855	78	9760	122	3601
35	30000	79	9526	123	3526
36	29171	80	9299	124	3452
37	28368	81	9077	125	3381
38	27589	82	8862	126	3311
39	26835	83	8652	127	3243
40	26104	84	8448	128	3176
41	25395	85	8250	129	3111
42	24707	86	8056	130	3047
43	24041	87	7868	131	2985

## Valeurs de thermistance

Temp (F°)	Résistance (ohms)	Temp (F°)	Résistance (ohms)	Temp (F°)	Résistance (ohms)
132	2924	176	1256	219	606
133	2865	177	1234	220	597
134	2807	178	1212	221	587
135	2751	179	1190	222	578
136	2696	180	1169	223	569
137	2642	181	1149	224	560
138	2589	182	1129	225	551
139	2537	183	1109	226	543
140	2487	184	1090	227	534
141	2438	185	1071	228	526
142	2390	186	1052	229	518
143	2343	187	1034	230	510
144	2297	188	1016	231	502
145	2252	189	998	232	495
146	2208	190	981	233	487
147	2165	191	965	234	480
148	2123	192	948	235	472
149	2082	193	932	236	465
150	2042	194	916	237	458
151	2003	195	901	238	451
152	1965	196	885	239	444
153	1927	197	871	240	438
154	1890	198	856	241	431
155	1855	199	842	242	425
156	1819	200	828	243	419
157	1785	201	814	244	412
158	1752	202	800	245	406
159	1719	203	787	246	400
160	1687	204	774	247	394
161	1655	205	761	246	389
162	1624	206	749	249	383
163	1594	207	737	250	377
164	1565	208	724		
165	1536	209	713		
166	1508	210	701		
167	1480	211	690		
168	1453	212	679		
169	1427	213	668		
170	1401	214	657		
171	1375	215	646		
172	1350	216	636		
173	1326	217	626		
174	1302	218	616		
175	1279				

## Relais de tension de compresseur

Le préfixe du numéro de pièce d'un relai de démarrage de compresseur Scotsman est 18-1903, les derniers numéros identifient les différentes configurations de pièces.

Numéro de pièce	Tension d'amorçage	Tension de mise au repos	Tension nominale permanente	Hz
18-1903-04	150-160	20-55	130	60
18-1903-18	340-360	55-125	336	60
18-1903-21	320-340	60-140	395	60
18-1903-22	300-320	60-133	336	50
18-1903-26	320-340	75-160	420	60
18-1903-28	260-280	75-150	420	60
18-1903-29	240-260	60-140	395	60
18-1903-30	280-300	60-140	336	50
18-1903-31	170-180	45-90	256	60
18-1903-33	190-200	55-115	332	60
18-1903-34	300-320	75-160	420	60
18-1903-35	190-200	60-124	336	50
18-1903-40	170-180	40-90	336	60
18-1903-44	150-160	45-90	256	60
18-1903-46	190-200	60-130	395	60
18-1903-47	300-320	60-140	395	60
18-1903-50	210-230	75-150	420	60
18-1903-52	170-180	55-115	332	60
18-1903-53	160-170	35-77	228	50
18-1903-54	240-260	60-140	395	60
18-1903-55	160-170	40-90	332	60
18-1903-56	240-260	60-121	337	50
18-1903-57	190-200	55-115	332	60
18-1903-58	210-230	30-150	420	60
18-1903-59	190-200	60-121	375	60
19-1903-62	260-280	60-120	420	60

## Condensateurs de démarrage

Le préfixe du numéro de pièce d'un condensateur de démarrage Scotsman est 18-1901, les derniers numéros identifient les différentes configurations de pièces.

Numéro de pièce	MFD	V c.a.
18-1901-03	124-149	220
18-1901-04	324-389	110
18-1901-09	161-193	220
18-1901-12	540-648	110
18-1901-15	145-174	220
18-1901-20	108-130	330
18-1901-23	130-156	330
18-1901-27	189-227	330
18-1901-33	189-227	220
18-1901-40	88-109	250
18-1901-41	378-455	135
18-1901-42	270-324	160
18-1901-43	61-72	250
18-1901-45	88-106	330
18-1901-47	282-340	110
18-1901-48	145-174	250
18-1901-49	243-292	110
18-1901-50	145-174	250
18-1901-51	108-130	250
18-1901-52	130-156	250
18-1901-53	88-106	220
18-1901-54	108-130	220
18-1901-55	72-88	250
18-1901-56	72-88	330
18-1901-57	64-77	330
18-1901-58	270-324	330
18-1901-59	145-174	330
18-1901-60	288-352	125
18-1901-61	113-138	220
18-1901-62	145-175	165

## Condensateurs de marche

Le préfixe du numéro de pièce d'un condensateur de marche Scotsman est 18-1902, les derniers numéros identifient les différentes configurations de pièces.

Numéro de pièce	MFD	V c.a.
18-1902-17	10	370
18-1902-27	40	440
18-1902-28	30	440
18-1902-29	20	370
18-1902-30	15	440
18-1902-45	25	370
18-1902-51	35	370
18-1902-52	15	370
18-1902-53	30	370
18-1902-55	35	370
18-1902-56	40	370
18-1902-57	45	370
18-1902-58	50	440
18-1902-59	60	370
18-1902-62	80	370
18-1902-63	30	440

## Résumé de garantie

**La garantie commerciale de Scotsman varie selon le type de produit, le pays et le préfixe ou le numéro de modèle.**

- Toutes les machines à cubes de glace (Prodigy, CU0515, CU1526, CU2026, CU3030); bacs de stockage de glace avec devant en pente (BH550, BH801, BH900, B222, B322, B330, B530, B842, B948); et les distributeurs HD22 ou HD30 présentent une garantie main-d'œuvre de 3 ans, une garantie pièces 3 ans. De plus les évaporateurs Prodigy sont couverts par une garantie de 5 ans pièces et main-d'œuvre et leurs condenseurs et compresseurs d'une garantie pièces de 5 ans.
- Les bacs ICS, BH1100, BH1300, BH1600 et HTB présentent une garantie de 5 ans, pièces et main-d'œuvre.
- Les distributeurs ID présentent une garantie main-d'œuvre de 1 an et une garantie pièces de 2 ans.
- Le modèle CSW45 présente une garantie pièces et main-d'œuvre de 1 an
- Les machines à glace pilée Prodigy et AutoSentry, N0422, N0622, N0922, N1322, F0522, F0822, F1222, F1522, NME654, NME954, NME1254, NME1854, FME804, FME1204, FME1504, FME2404 présentent une garantie pièces de trois ans, une garantie main-d'œuvre de trois ans et une garantie de 5 ans sur le compresseur (pièces).
- Les machines à glace pilée industrielles MAR présentent une garantie de trois ans pièces et main-d'œuvre sur le tambour de l'évaporateur et sur la trousse d'étanchéité de frigorigène.

**Tous les autres produits présentent une garantie de deux ans, pièces et main-d'œuvre, et de 5 ans sur le compresseur (pièces).**

**Consultez les déclarations de garantie pour toute information spécifique.**

## Pressostats Prodigy

	Enclenchement (psi mano- métrique)	Déclenchement (psi mano- métrique)
Commande de pression soufflante, 22 po et 30 po	240	190
Commande de pression soufflante, 48 po	280	220
Déclenchement haute pression de la machine à cubes de glace - refroidi à l'air	390	500
Déclenchement haute pression de la machine à cubes de glace - refroidi à l'eau	300	400
Déclenchement haute pression de la machine à cubes de glace - à distance	350	450
Déclenchement basse pression de machine à glace pilée	30	15
Déclenchement haute pression de machine à glace pilée	350	450
Pressostat d'aspiration de machine à glace pilée	30	15

# Utilisation des boutons du régulateur de la machine à cubes de glace

**Régler le niveau de purge, 1-5 (1 est le minimum, 5 est le maximum) ou automatique : (voyant d'état éteint)**

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Appuyez et relâchez le bouton Marche (On) pour choisir un des cinq réglages de purge, en passant de l'un à l'autre, ou choisissez le réglage automatique.

**Rappeler le code de diagnostic : (voyant d'état éteint)**

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Appuyez et relâchez le bouton Récolte (Harvest) pour choisir un des 10 codes d'erreurs, en passant de l'un à l'autre, du plus récent au plus ancien.

**Effacer le code de diagnostic : (voyant d'état éteint)**

- Maintenez enfoncés les boutons Nettoyer (Clean) et Récolte (Harvest) pendant 3 secondes pour effacer tous les codes précédents.

**Commande de verrouillage/déverrouillage :**

- Maintenez enfoncé le bouton Marche (On) pendant 3 secondes, en maintenant appuyez et relâchez le bouton Arrêt (Off) deux fois.

**Mode d'essai de mise en marche : (voyant d'état éteint)**

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Maintenez le bouton Nettoyer (Clean) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.

**Commande de verrouillage/déverrouillage :**

- Maintenez enfoncé le bouton Marche (On) pendant 3 secondes, en maintenant appuyez et relâchez le bouton Arrêt (Off) deux fois.

**Vider le réservoir :**

- Maintenez enfoncé le bouton Nettoyer (Clean) pendant 3 secondes. Relâchez. La pompe et la vanne de purge restera en marche durant 30 secondes. Répétez au besoin.

**Éteindre le voyant Détartrage/Désinfecter (De-Scale / Sanitize) (voyant d'état éteint)**

- Enfoncez et relâchez le bouton Nettoyer (Clean)
- Attendez 3 minutes
- Enfoncez et relâchez le bouton Nettoyer (Clean) de nouveau
- Enfoncez et relâchez le bouton Arrêt (Off)
- Push and release On to resume ice making

# **Machine à cubes de glace Prodigy**

## **Changer l'intervalle de notification du détartrage**

Comme toutes les autres, cette option n'est disponible que lorsque l'appareil est en attente (voyant d'état éteint).

**1. Enfoncez et maintenez le bouton Récolte (Harvest) pendant 3 secondes.**

**Ceci démarre le statut de réglage du moment du nettoyage et affiche le paramètre actuel du moment du nettoyage.**

**2. Appuyez sur bouton Nettoyer (Clean) de façon répétée pour faire défiler les 4 réglages possibles :**

### **Rev 5 et plus (démarrage de production 10/08)**

- 1 an (8760 heures)
- 0 (désactivé)
- 4 mois (2920 heures)
- 6 mois (4380 heures) (par défaut)

### **Avant**

- 6 mois
- 5 mois
- 4 mois
- 3 mois

**3. Appuyez sur Arrêt (Off) ou laissez intact pendant 60 secondes pour sélectionner les intervalles affichés**

## Mode d'essai de la machine à cubes de glace :

- Enfoncez le bouton Arrêt (Off) pendant 3 secondes, relâchez. Puis enfoncez le bouton Nettoyer (Clean) pendant 3 secondes.
- Le puisard se remplira pendant les 30 premières secondes du test. Si le puisard est plein il se déversera dans le bac. Après 30 secondes le WIV s'arrêtera et le WP se mettra en marche. Vous pourrez voir et entendre l'eau circuler sur les plaques. Après 10 secondes le PV et le HGV se mettront en marche. L'eau se videra de la machine. Après 10 secondes de plus le compresseur se mettra en marche. 5 secondes plus tard le HGV s'arrêtera. Le compresseur fonctionnera pendant une durée totale de 20 secondes. Après cette période tous les dispositifs s'arrêteront pendant 5 secondes. Une fois ce délai terminé, le HGV s'ouvrira et vous pourrez entendre le sifflement indiquant que la pression s'équilibre. 10 secondes plus tard le ventilateur se mettra en marche (si la commande de soufflante est déclenché). Après 10 secondes tous les dispositifs s'éteindront et le test de débit sera terminé.

Temps depuis le démarrage d'essai (secondes)	Marche
0-30	Vanne d'admission d'eau - peut déborder dans le bac
30-40	Pompe à eau
40-50	Vanne de purge, vanne gaz chauds et pompe à eau
50-55	Compresseur, vanne gaz chauds
60-70	Compresseur
70-75	Aucun appareil en marche
75-80	Vannes gaz chauds
80-90	Ventilateur (si le régulateur de pression s'est déclenché)

# **Machine à glace pilée ou en pépites Prodigy**

## **Utilisation des boutons de commande**

### **Rappeler le code de diagnostic:**

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Appuyez et relâchez le bouton Nettoyer (Clean) pour choisir un des 10 codes d'erreurs, en passant de l'un à l'autre, du plus récent au plus ancien.

### **Effacer le code de diagnostic :**

- Maintenez enfoncés les boutons Nettoyer (Clean) et Arrêt (Off) pendant 3 secondes pour effacer tous les codes précédents.

### **Commande de réinitialisation :**

- Enfoncez et relâchez le bouton Arrêt (Off), puis enfoncez et relâchez le bouton Marche (On).

### **Mode d'essai de mise en marche :**

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Maintenez le bouton Nettoyer (Clean) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.

### **Commande de verrouillage/déverrouillage :**

- Maintenez enfoncé le bouton Marche (On) pendant 3 secondes, en maintenant appuyez et relâchez le bouton Arrêt (Off) deux fois.

# Machine à glace pilée ou en pépites Prodigy

## Changer l'intervalle de notification du détartrage

Cette option n'est disponible que lorsque l'appareil est en attente (voyant d'état éteint).

1. Enfoncez et maintenez le bouton Nettoyer (Clean) pendant 3 secondes.

Ceci démarre le statut de réglage du moment du nettoyage et affiche le paramètre actuel du moment du nettoyage.

2. Appuyez sur bouton Nettoyer (Clean) de façon répétée pour faire défiler les 4 réglages possibles :

- 1 an (8760 heures)
- 0 (désactivé)
- 4 mois (2920 heures)
- 6 mois (4380 heures) (par défaut)

3. Appuyez sur le bouton Arrêt (Off ) pour confirmer la sélection.

### Mode d'essai de mise en marche :

- Maintenez le bouton Arrêt (Off) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.
- Maintenez le bouton Nettoyer (Clean) enfoncé pendant 3 secondes. Relâchez.

*d* s'affiche dans l'écran des codes

Temps depuis le démarrage d'essai (secondes)	Marche
0 à 10	Compresseur
10 à 20	Compresseur et moteur d'entraînement à vis
20 à 30	Moteur d'entraînement à vis

# Régulateur de la machine à cubes de glace Prodigy

Branchements haute tension

